31. припомня положителния опит на ЕС по отношение на защитата на правата на малцинствата и мирното разрешаване на гранични конфликти;

32. призовава държавите от АКТБ и ЕС да признаят положителното въздействие на Учредителния акт на Африканския съюз, в който е предвидено, че правителства, които идват на власт с неконституционни средства, нямат право да участват в дейностите на Африканския съюз;

33. счита, че африканският механизъм за партньорски проверки ефективно подсилва демократичните институции, които насърчават многообразие и отговорно управление; настоятелно призовава регионалните и подрегионалните организации на АКТБ да вземат в по-голяма степен под внимание проблемите на малцинствата в такива рамки;

34. възлага на своите съпредседатели да предадат настоящата резолюция на Съвета на министрите на АКТБ-ЕС, Комисията на Африканския съюз, Панафриканския парламент и националните и регионалните парламенти, Европейската комисия, ООН и регионалните организации и на председателствата на ЕС и Африканския съюз.

РЕЗОЛЮЦИЯ [1]

относно споразуменията за икономическо партньорство (СИП) и тяхното въздействие върху държавите от АКТБ

Съвместната парламентарна асамблея АКТБ-ЕС,

— свикана на заседание в Прага (Чешката република) от 6 до 9 април 2009 г.,

— като взе предвид член 17, параграф 1 от своя правилник,

— като взе предвид член 178 от Договора за създаване на Европейската общност,

— като взе предвид Споразумението за партньорство между членовете на групата държави от Африка, Карибския и Тихоокеанския басейн, от едната страна, и Европейската общност и нейните държави-членки, от другата страна, подписано в Котону на 23 юни 2000 г. (Споразумението от Котону) [2],

— като взе предвид решението [3] от единадесетата обикновена сесия на Асамблеята на държавните и правителствените ръководители на Африканския съюз, проведена в Шарм ел-Шейх, Египет, от 30 юни до 1 юли 2008 г., относно доклада за споразуменията за икономическо партньорство,

— като взе предвид декларацията от десетата обикновена сесия на Асамблеята на държавните и правителствените ръководители на Африканския съюз, проведена в Адис Абеба от 31 януари до 2 февруари 2008 г., относно споразуменията за икономическо партньорство,

— като взе предвид „Декларацията от Акра“, приета на 3 октомври 2008 г. на шестата среща на върха на държавните и правителствените ръководители на държавите от АКТБ [4],

— като взе предвид съобщението на Комисията до Съвета, Европейския парламент и Икономическия и социален комитет от 12 април 2005 г. относно последователността на политиката за развитие – Ускоряване на напредъка към постигане на Целите на хилядолетието за развитие [5],

---

[1] Приета от Съвместната парламентарна асамблея АКТБ-ЕС на 9 април в Прага (Чешката република).
[2] ОВ L 317, 15.12.2000 г., стр. 3.
[3] AU/Dec. 197(XI).
[4] ACP/28/025/08.
[5] COM(2005) 134 окончателен.

— като взе предвид заключенията, приети от Съвета по общи въпроси и външни отношения (СОВВО) през май 2005 г. по отношение на Целите на хилядолетието за развитие ([1]),

— като взе предвид Регламент (ЕО) № 980/2005 на Съвета от 27 юни 2005 г. за прилагане на схема на общи тарифни преференции ([2]),

— като взе предвид Регламент (ЕО) № 1528/2007 на Съвета от 20 декември 2007 г. за прилагане на режима за продукти с произход от определени страни, които са част от групата държави от Африка, Карибския и Тихоокеанския басейн (АКТБ), предвидени в споразуменията, установяващи или водещи до установяване на споразуменията за икономическо партньорство ([3]),

— като взе предвид заключенията от 2870-ото заседание на Съвета по общи въпроси и външни отношения на ЕС от 26 и 27 май 2008 г. относно споразуменията за икономическо партньорство,

— като взе предвид резолюцията на Съвета на министрите на АКТБ-ЕС, приета в Адис Абеба на 13 юни 2008 г.,

— като взе предвид съобщението на Комисията до Европейския парламент и до Съвета от 27 юни 2007 г., озаглавено „От Кайро до Лисабон – Стратегическото партньорство между ЕС и Африка“ (COM(2007)0357),

— като взе предвид съобщението на Комисията до Европейския парламент и до Съвета от 23 октомври 2007 г. относно споразуменията за икономическо партньорство (COM(2007)0635),

— като взе предвид Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) и по-специално член XXIV от него,

— като взе предвид Декларацията на хилядолетието на ООН от 8 септември 2000 г., с която се установяват Целите на хилядолетието за развитие като критерии, колективно установени от международната общност за изкореняването на бедността,

— като взе предвид декларацията от втората конференция на африканските министри, отговарящи за интеграцията, приета в Кигали, Руанда, на 26 и 27 юли 2007 г.,

— като взе предвид декларациите от четвъртата и петата конференция на министрите на търговията от Африканския съюз, проведени в Адис Абеба на 3 април 2008 г. и 2 март 2009 г., относно споразуменията за икономическо партньорство,

— като взе предвид доклада, представен на 16 юни 2008 г. от г-жа Christiane Taubira, член на френския парламент, озаглавен: „Les Accords de Partenariat Economique entre l'Union européenne et les pays ACP. Et si la Politique se mêlait enfin des affaires du monde?“,

— като взе предвид резолюцията на Европейския парламент от 26 септември 2002 г. относно препоръките на Европейския парламент към Комисията по отношение на преговорите за споразумения за икономическо партньорство с държавите и регионите в АКТБ ([4]),

— като взе предвид резолюцията на Европейския парламент от 23 март 2006 г. относно въздействие на споразуменията за икономическо партньорство (СИП) върху развитието ([5]),

— като взе предвид резолюцията на Европейския парламент от 23 май 2007 г. относно споразуменията за икономическо партньорство ([6]),

([1]) 9266/05.
([2]) ОВ L 169, 30.6.2005 г., стр. 1.
([3]) ОВ L 348, 31.12.2007 г., стр. 1—154.
([4]) ОВ C 273 E, 14.11.2003 г., стр. 305.
([5]) ОВ C 292 E, 1.12.2006 г., стр. 121.
([6]) ОВ C 102 E, 24.4.2008 г., стр. 301.

— като взе предвид резолюцията на Европейския парламент от 23 май 2007 г. относно помощта на ЕС за търговия ([1]),

— като взе предвид резолюцията на Европейския парламент от 12 декември 2007 г. относно споразумения за икономическо партньорство ([2]),

— като взе предвид своята резолюция от 19 февруари 2004 г. относно споразуменията за икономическо партньорство (СИП): проблеми и перспективи ([3]),

— като взе предвид своята резолюция от 23 ноември 2006 г. относно прегледа на преговорите по споразуменията за икономическо партньорство (СИП) ([4]),

— като взе предвид своята декларация от Кигали относно споразумения за икономическо партньорство (СИП), насърчаващи развитието, приета на 20 ноември 2007 г. ([5]),

— като взе предвид доклада на комисията по икономическо развитие, финанси и търговия (ACP-EU/100.463/09/окончателен),

А. като има предвид, че член 36, параграф 1 от Споразумението от Котону съдържа споразумението на Европейския съюз и държавите от АКТБ за сключване на „търговски споразумения, съвместими със СТО, които постепенно премахват бариерите пред търговията между тях и засилват сътрудничеството във всички области, отнасящи се до търговията“,

Б. като има предвид, въпреки това, че член 37, параграф 3 от същото споразумение предвижда, че „подготвителният период се използва също така за изграждането на капацитет в публичния и частен сектор на страните от АКТБ“,

В. като има предвид, че преговорите между Европейския съюз и групата държави от АКТБ по въпроси от общ интерес започнаха през 2002 г. и бяха последвани от отделни преговори между ЕС и шест СИП региона (Карибите, Западна Африка, Централна Африка, Източна и Южна Африка, Южноафриканската общност за развитие минус, Тихоокеанския регион),

Г. като има предвид, че петнадесетте държави-членки на Карибския форум на държавите от Африка, Карибския и Тихоокеанския басейн (КАРИФОРУМ) парафираха споразумение за икономическо партньорство с ЕС и неговите държави-членки на 16 декември 2007 г.,

Д. като има предвид, че 18 африкански държави, от които 8 попадат в групата на най-слабо развитите държави, са парафирали етапни споразумения за икономическо партньорство през ноември и декември 2007 г., докато 29 други държави от АКТБ, от които три не спадат към групата на най-слабо развитите държави, не са парафирали споразумение за икономическо партньорство, и като има предвид, че Южна Африка вече е подписала Споразумението за търговия, развитие и сътрудничество, което представлява режим на търговия с Европейския съюз, съвместим с изискванията на СТО,

Е. като има предвид, че Папуа-Нова Гвинея и Фиджи, две от държавите на АКТБ, които не са в групата на най-слабо развитите държави, парафираха междинно СИП на 23 ноември 2007 г., докато останалите тихоокеански държави от АКТБ (шест от които спадат към най-слабо развитите страни, а седем не попадат в тази категория) не са парафирали СИП,

Ж. като има предвид, че през 2008 г. беше подписано единствено споразумението между държавите от КАРИФОРУМ и ЕС, както и междинните споразумения между ЕС и Кот д'Ивоар и ЕС и Камерун,

([1]) ОВ C 102 E, 24.4.2008 г., стр. 291.
([2]) Приети текстове, P6_TA(2007)0614.
([3]) ОВ C 120, 30.4.2004 г., стр. 16–22.
([4]) ОВ C 330, 30.12.2006 г., стр. 36—40.
([5]) ОВ C 58, 1.3.2008 г., стр. 44—46.

З. като има предвид, че от 1 януари 2008 г. ЕС прилага режима за внос на продукти с произход от държавите от АКТБ, които са парафирали СИП или етапни СИП, съгласно предвиденото в тези споразумения [1],

И. като има предвид, че държавите от Африканския и Тихоокеанския регион продължават преговорите с Европейския съюз за сключване на пълни СИП, и като има предвид, че половината от държавите от АКТБ все още не са парафирали или подписали такива споразумения,

Й. като има предвид, че държавите от АКТБ са изразили опасения по отношение на „спорни клаузи“, съдържащи се в първоначалните СИП, и са поискали тяхното разглеждане преди подписването,

К. като има предвид, че всички страни многократно са подчертавали, че СИП трябва да са инструменти за развитие с цел насърчаване на устойчиво развитие, регионална интеграция и намаляване на бедността в държавите от АКТБ,

Л. като има предвид, че разходите за приспособяване, произтичащи от СИП, ще имат значително въздействие върху развитието на държавите от АКТБ, които, макар и да е трудно да се предвиди с точност, ще имат пряко въздействие чрез загубата на митнически постъпления и непряко въздействие чрез разходите, претърпени от приспособяване и социално подпомагане в областите на заетост, подобряване на квалификацията, производство, диверсификация на износа и реформа на управлението на публичните финанси,

М. като има предвид, че 21 държави от АКТБ, някои от които все още не са подписали СИП, са заделили определени средства за съпътстващите СИП мерки в своите Национални индикативни програми (НИП) за 10-ия Европейски фонд за развитие (ЕФР),

Н. като има предвид, че въздействието на СИП върху развитието на държавите от АКТБ би могло, в някои случаи временно, да доведе до:

— намаляване на нетните митнически приходи и последиците от това върху бюджетите на държавите от АКТБ,

— проблеми с регионалната интеграция между регионалните блокове на АКТБ поради парафирането на междинни споразумения, които могат да възпрепятстват необходимото създаване на структура за интегрирано икономическо развитие, която би допринесла за постигане на икономически растеж в държавите от АКТБ,

— подобряване на доставките за икономиките на държавите от АКТБ и снабдяването на потребителите с вносни продукти от ЕС,

— нарастващ износ за ЕС от държавите от АКТБ чрез, наред с другото, усъвършенствани правила за произход, което би довело до икономически растеж, по-голяма трудова заетост и повишаване на държавните приходи, което би могло да се използва за финансиране на мерки в социалната област,

— регионална интеграция в регионите на АКТБ, която има възможност да подобри структурата за икономическо развитие и следователно би допринесла за постигане на икономически растеж,

— успешно използване на финансирането по програмите за „Помощ за търговията“ във връзка със СИП,

— прилагане на мерки за реформа и ответни мерки в държавите от АКТБ, по-конкретно по отношение на управлението на публичните финанси, събирането на мита и установяването на нова система за данъчни приходи,

О. като има предвид, че търговията в рамките на и между регионите на държавите от АКТБ, и между държавите от АКТБ и други развиващи се страни (търговско сътрудничество юг – юг) може да има важни положителни последици за развитието на държавите от АКТБ,

[1] Регламент (ЕО) № 1528/2007 на Съвета от 20 декември 2007 г. за прилагане на режима за продукти с произход от определени страни, които са част от групата държави от Африка, Карибския и Тихоокеанския басейн (АКТБ), предвидени в споразуменията, установяващи или водещи до установяване на споразуменията за икономическо партньорство (ОВ L 348, 31.12.2007 г., стр. 1.)

П. като има предвид, че една от заявените цели на Споразумението от Котону е да превърне СИП в инструменти за насърчаване на устойчиво развитие, изкореняване на бедността, постепенно интегриране на икономиките на регионите на държавите от АКТБ в световната икономика и подобряване на регионалната интеграция,

Р. като има предвид, че председателят на Европейската комисия José Manuel Barroso заяви по време на срещата на върха ЕС-Африка, проведена в Лисабон през декември 2007 г., че „вероятно има възможност за преразглеждане на разпоредбите на споразуменията за икономическо партньорство, подписани между двете страни през последните месеци“,

С. като има предвид, че жителите на държавите от АКТБ са най-сериозно засегнати от световната финансова и продоволствената криза и че е по-жизненоважно от всякога да се положат всички усилия за осъществяване на Целите на хилядолетието за развитие,

1. настоятелно призовава държавите-членки на ЕС да спазват ангажиментите си за увеличаване на Официалната помощ за развитие (ОПР) с цел подпомагане на изпълнението на изискванията за изграждане на капацитет по отношение на търговията, което ще даде възможност за установяване на съпътстващи мерки под формата на регионални пакети от помощ за търговията с оглед прилагане на СИП, което способства за положителното въздействие на СИП върху развитието; подчертава факта, че подписването на СИП не е наложено като предварително условие за получаване на средства от фондовете „Помощ за търговия“;

2. настоява, че СИП са инструмент за развитие, който следва да отразява както националните, така и регионалните интереси и потребности на държавите от АКТБ, за да се намали бедността, да се постигнат ЦХР и да се зачитат основните права на човека, като правото на прехрана или правото на достъп до основни обществени услуги; настоятелно призовава Съвета, Комисията и правителствата на държавите-членки на ЕС и на държавите от АКТБ да положат всички усилия за възстановяването на атмосферата на доверие, взаимно уважение и сигурност, доколкото тя е била нарушена в хода на преговорите;

3. а) припомня на институциите и правителствата в ЕС, че нито сключването, нито отказването от СИП следва да води до положение, при което държава от АКТБ може да се окаже в по-неблагоприятно положение от положението, в което се е намирала съгласно търговските разпоредби на Споразумението от Котону;

б) настоятелно призовава Европейския съюз да предостави достатъчни и предвидими ресурси, в допълнение към тези по Европейския фонд за развитие, за покриване на разходите за приспособяване, засилване на капацитета на предлагането и подобряване на инфраструктурата, регулаторния капацитет, конкурентоспособността и националната и регионалната взаимосвързаност;

в) настоятелно призовава Европейския съюз да не обвързва отпускането на средства по 10-ия ЕФР или „Помощ за търговия“ с подписването на пълно СИП;

4. подчертава, че съвместимостта с правилата на СТО, както е определена в член XXIV от ГАТТ, се отнася само до търговията със стоки и изисква да бъде либерализирана „значителна част от търговията“ „в рамките на разумен срок“ и настоятелно призовава Съвета и Комисията да приемат всяко предложение от страна на държавите от АКТБ, отнасящо се изключително за стоки и съвместимо с правилата на СТО;

5. настоятелно призовава държавите от АКТБ и Европейската комисия да използват по най-добрия начин наличното финансиране за „Помощ за търговията“ с оглед оказване на подкрепа за процеса на реформи в съществени за икономическото развитие области; да се подобри инфраструктурата в случаите, в които това е необходимо, с цел по-ефективно възползване от предлаганите от СИП възможности; да се компенсират нетните загуби от митнически приходи и да се насърчава данъчната реформа, така че да не се намаляват публичните инвестиции в социалните сектори; да се инвестира в производствената верига, за да се диверсифицира производството за износ; и да се произвеждат за износ повече продукти с по-голяма добавена стойност;

6. потвърждава позицията си, според която държавите от АКТБ не би трябвало да се финансират чрез ЕФР, а чрез допълнителната помощ за търговия, за която Европейският съюз се ангажира през 2005 г., а именно 2 млрд. евро годишно, считано от 2010 г., като 50 % от тази сума следва да бъде насочена за държавите от АКТБ; възразява срещу всяка форма на обвързване на предоставянето на европейската помощ със СИП и призовава Комисията да гарантира, че достъпът до средствата в рамките на 10-ия ЕФР се осъществява независимо от резултатите и от темпото на преговорите;

7. подчертава, че увеличаването на ОПР, обещано от държавите-членки, следва приоритетно да служи за удвояване на усилията за постигането на Целите на хилядолетието за развитие в рамките на държавите от АКТБ, най-сериозно засегнати от последиците от световната финансова и продоволствена криза, която застраши и ежедневно застрашава постигнатите резултати в посока осъществяване на тези цели;

8. подчертава също така, че всички споразумения трябва да спазват асиметрията в полза на държавите от АКТБ, както по отношение на набора от съответните продукти, така и по отношение на преходните периоди, и че държавите от АКТБ трябва да дадат конкретни гаранции за защитата на чувствителните сектори, определени от държавите от АКТБ;

9. отбелязва с тревога, че ЕО сключва сделка за банани с доставчици от най-облагодетелствани нации в Латинска Америка, което ще постави в опасност банановата индустрия на държавите от АКТБ и в частност устойчивото икономическо и социално развитие на малките уязвими икономики; призовава Европейската комисия да гарантира, че се предприемат мерки за опазване на препитанието на малките производители на банани, които са най-уязвими;

10. подчертава, че мерките за помощ, свързани със СИП, следва по отношение на развитието на държавите от АКТБ да отчитат значението на регионалната интеграция и икономическите отношения с други развиващи се страни;

11. а) настоятелно призовава Комисията да даде възможност на държавите от АКТБ да договорят отново оспорваните клаузи преди подписване на обширните регионални споразумения, да предостави на представителите, водещи преговорите от страна на АКТБ, достатъчно време да преценят споразуменията, да отправи предложения преди тяхното приемане и да им предложи препоръки по всякакви въпроси, които преговарящите считат за уместни; подчертава по-специално колко е важно отчитането на загрижеността на държавите партньорки, на техните парламенти, на техните местни органи и на гражданското им общество в рамките на преговорите по пълни СИП, които не следва да бъдат сключвани под въздействието на натиск или прибързано;

б) призовава Европейската комисия да проведе пълни консултации с групата държави от АКТБ, в съответствие с член 12 от Споразумението от Котону, преди поемане на някакво задължение, което може да окаже неблагоприятно въздействие върху икономическата интеграция на регионите на държавите от АКТБ или на търговските отношения между държавите от АКТБ и ЕС;

12. подчертава, че СИП следва да включват клауза, която да разпорежда преразглеждане пет години след тяхното подписване, с формалното участие на националните парламенти, Европейския парламент и недържавни действащи лица, както и по-строги разпоредби по отношение на мониторинга и оценката, които ще определят въздействието на СИП върху развитието на държавата и на региона и върху целите за намаляване на бедността — не само равнищата на съответствие на СИП — и да предоставят механизъм за компенсиране, за да се даде възможност за изменение или отмяна на всеки аспект от СИП, който подкопава процес на регионална интеграция или вреди на възможностите за намаляване на бедността или за постигане на ЦХР;

13. а) настоятелно призовава правителствата на държавите от АКТБ да извършат необходимите реформи, с цел да се следват усилията им в посока към добро управление, по-конкретно в областта на публичната администрация, като например управлението на публичните финанси, събирането на мита, системата на данъчни приходи, борбата срещу корупцията и лошото управление;

б) призовава за активното участие на всички заинтересовани страни, и в частност на правителства и парламентаристи, в процеса на преговорите, както и за засилено участие на гражданското общество с оглед постигане на регионално съгласие преди подписването на пълно СИП;

14. подчертава, че има необходимост от увеличаване на прозрачността при преговорите и техните резултати, за да се даде възможност за обществено наблюдение с контрол от страна на вземащите политически решения, парламентаристите и представителите на гражданското общество;

15. настоятелно призовава институциите и правителствата на държавите-членки на ЕС да положат всички усилия за възстановяване на атмосферата на сигурност и доверие, доколкото тя е била нарушена в хода на преговорите;

16. подчертава, че прилагането на СИП следва да се контролира от парламентарен орган, който трябва да бъде предвиден в текстовете на СИП, и че този парламентарен орган следва при всички случаи да произлиза от Съвместната парламентарна асамблея на АКТБ-ЕС (СПА) и нейните органи и да остане тясно свързан със СПА или с част от нея, с цел надлежно отчитане на въздействието на СИП върху икономиките на държавите от АКТБ, както е установено в Споразумението за партньорство от Котону;

17. подчертава по-специално решаващата роля на националните парламенти и недържавните участници в процеса на наблюдение и управление на СИП и призовава за тяхното системно участие в продължаващите процедури на преговори; това налага изготвянето на ясен дневен ред за по-нататъшните преговори, който следва да бъде одобрен от държавите от АКТБ и ЕС, както и да се основава на подход на участие;

18. препоръчва на Европейския парламент да изчаква становищата на парламентите на държавите от АКТБ относно резултатите от преговорите по СИП, когато това е възможно, и да ги взема предвид преди даване на своето съгласие;

19. а) счита, че регионалните стратегически документи на ЕФР и регионалните индикативни програми следва да съдържат важна, системна и добре обмислена подкрепа за прилагането на СИП, като се отчитат необходимите процеси на реформи, които биха довели до успех на СИП;

б) настоява, че документацията за пълните СИП трябва да взема предвид всяка прогнозирана загуба на приходи, разкрита от проучвания на въздействието на равнището на всеки регион и всяка държава от АКТБ, и че следва да има разпоредба за тяхното повторно договаряне, когато е необходимо;

в) отправя искане регионите на държавите от АКТБ да организират работни срещи за регионалните стратегически документи на ЕФР и регионалните индикативни програми възможно най-бързо, с цел да бъде дадена оценка на тяхното въздействие върху прилагането на СИП;

г) призовава Европейския съюз и държавите от АКТБ да гарантират, че СИП са съобразени с текущата световна криза с цел намаляване на въздействието на спада в световната икономика върху държавите от АКТБ;

20. подчертава, че подписването на междинни споразумения от държавите от АКТБ не трябва да възпрепятства възможността регионите на държавите от АКТБ да сключват с ЕС пълни СИП, които вземат предвид измерението на развитие и стъпките за интегриране на регионалните икономики и които засилват сътрудничеството между държавите от АКТБ и държавите-членки на ЕС;

21. подчертава отново необходимостта от набелязване на чувствителни стоки, които не следва да образуват предмета на либерализацията на търговията;

22. подчертава необходимостта от възстановяване на доверието между държавите от АКТБ и държавите от ЕС, което беше разклатено по време на преговорите за сключване на СИП, в духа на партньорството, което ги обвързва;

23. Възлага на своите съпредседатели да предадат настоящата резолюция на Съвета на министрите на АКТБ-ЕС, Европейския парламент, Европейската комисия, председателството на Съвета на ЕС, Африканския съюз, Панафриканския парламент, националните и регионалните парламенти и регионалните организации на държавите от АКТБ.